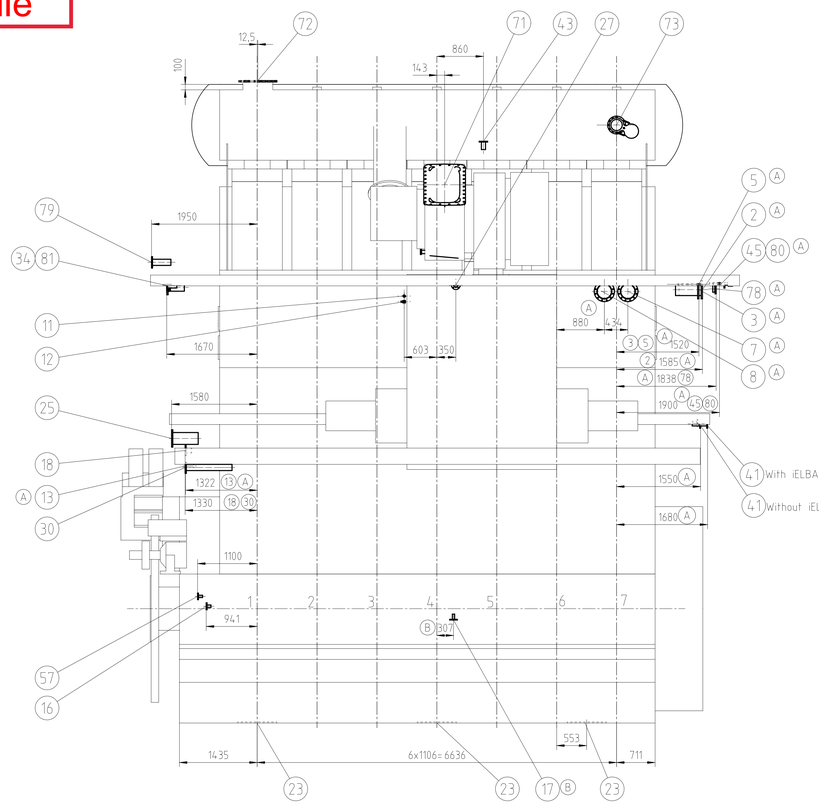
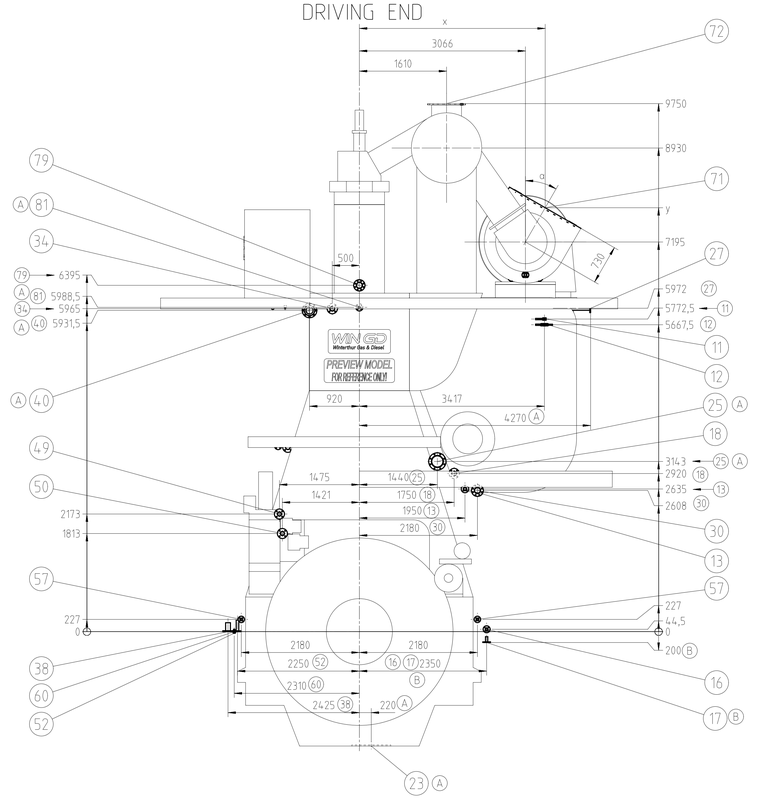
Download
"DXF file"

Abgasseite
EXHAUST SIDE



Antriebsseite
DRIVING END



Gasaustritt-Stellung GAS OUTLET POSITION ◁α	x	y
0°	3066	7925
15°	3255	7900
30°	3431	7827
45°	3582	7711

*1) Optionale Ausfuehrung (wenn verlangt)
OPTIONAL EXECUTION (IF REQUIRED)

*2) Standard Ausfuehrung
STANDARD EXECUTION
Vorschlag: Endquelltige Position
ist mit Werft zu bestimmen
PROPOSAL: FINAL POSITION TO BE DETERMINED
IN ACCORDANCE WITH SHIPYARD

*3) Externale Ausfuehrung(wenn verlangt)
EXTERNAL EXECTION (IF REQUIRED)

*4) SEE DAAD116127

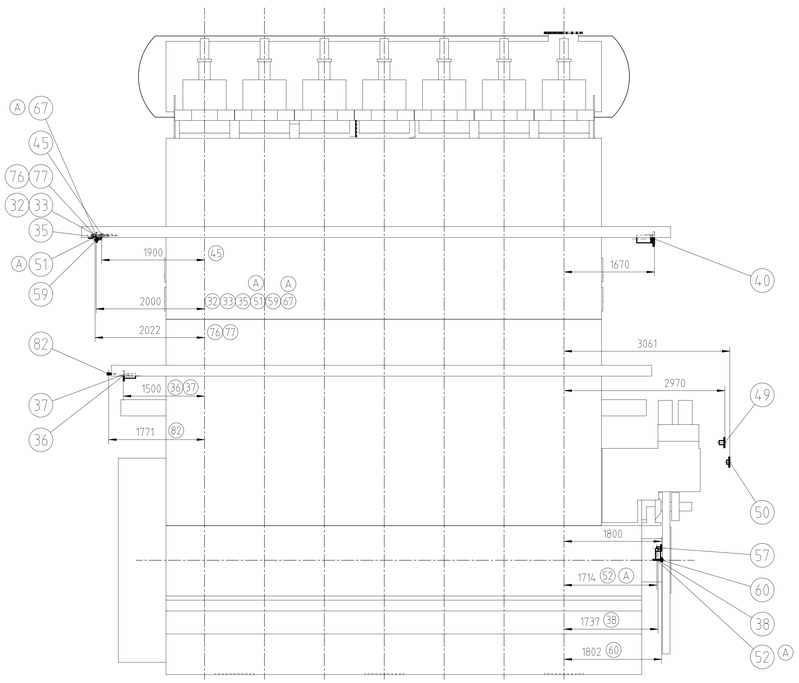
Alle Flanschanschluesse am Motor sind mit Gegenflanschen versehen (Blindflansch), ausgenommen der Anschluss fuer den Gasaustritt am Turbolader. Die Blindflansche sind nach dem betreffenden Rohrdurchmesser des Werftanschlusses aufzubohren.
THE PIPE CONNECTIONS ON THE ENGINE ARE SUPPLIED WITH MATING FLANGES (BLIND), WITH EXCEPTION OF THE TURBOCHARGER EXHAUST GAS OUTLET, BLIND FLANGES TO BE DRILLED TO MATCH PIPE DIA SUPPLIED BY THE SHIPYARD.

Die Gewinde-Anschluesse werden komplett geliefert
SCREWED CONNECTIONS ARE SUPPLIED COMPLETE

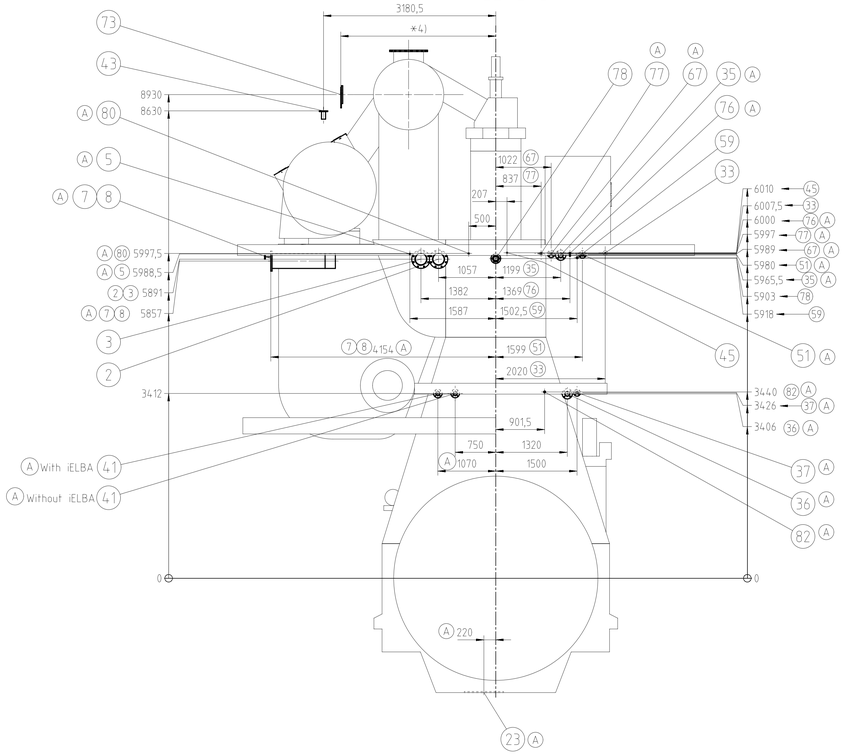
DIMENSIONS FOR REFERENCE ONLY.
TECHNICAL MODIFICATIONS RESERVED.
LATER ADAPTIONS ARE POSSIBLE BASED ON PROJECT REQUIREMENTS AND RELATED DETAIL DESIGN
THIS PIPE CONNECTION PLAN MAY NOT BE USED FOR FINAL DESIGN!

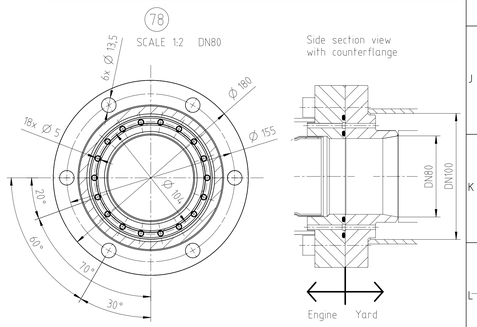
1x A275-L

Brennstoffseite
FUEL SIDE



Freies Ende
FREE END





Anschlussprinzip siehe Stueckliste Pos. 002
CONNECTION PRINCIPLE SEE PARTLIST

Prod.	7X62DF						
Change History	B	jpr101	sth017	20.07.2022	CNAA001846	Dimensions for YC 17 has been added	4 3
	A	dsh101	yzh102	11.11.2021	CNAA000951	Drawing Updated	4 3
	-	zta101	lhe003	24.08.2021	CNAA000476	main drawing introduced	- -
	Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis	Activity Code E C

WIN GD Winterthur Gas & Diesel

PIPE CONNECTION PLAN

separate BOM available

Dimension

Scale	1:40	NX	Units	[mm] [kg]	Basic Material	Net Weight	0.001
Main Design	Yes	Design Group	8020	Q-Code XXXXX	Standard	ISO	
Qty per	Engine	A0	Item ID	PTAA010039	Drawing Page/s	1/2	

SURFACE PROTECTION SEE GROUP 0344
TOLERANCING PRINCIPLE ISO8015

Copyright Winterthur Gas & Diesel Ltd. All rights reserved. By taking possession of the drawing the recipient recognizes and honours these rights. Neither the whole nor any part of this drawing may be used for any purpose, in particular fabrication, marketing or any other purpose nor copied in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of Winterthur Gas & Diesel Ltd.

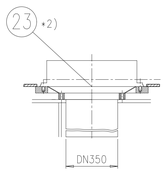
				Ko.Gr. KO.GR.	Leitungs-Anschluesse PIPE-CONNECTIONS: Freies Ende FREE END	Antriebseite DRIVING END	Abgasseite EXHAUST SIDE	Brennstoffseite FUEL SIDE
1		Zylinderkuehlwasser Eintritt CYLINDER COOLING WATER INLET	DN PN	8301	*Nicht benoetigt NOT USED*			
2		Zylinderkuehlwasser Eintritt CYLINDER COOLING WATER INLET	DN 200 PN 10	8305	X		X	
3		Zylinderkuehlwasser Austritt CYLINDER COOLING WATER OUTLET	DN 200 PN 6	8310	X		X	
4		Zylinderkuehlwasser Entlueftung Entlueftung CYLINDER COOLING WATER VENTING VENTING	DN PN	8310	*Nicht benoetigt NOT USED*			
5		Zylinderkuehlwasser Entleerung Austritt CYLINDER COOLING WATER DRAIN OUTLET	DN 20 PN 16	8313	X		X	
6		SLK Entleerung Austritt SAC DRAIN OUTLET	DN PN	8314	*Nicht benoetigt NOT USED*			
7		SLK-NT-Kuehlwasser Eintritt SAC-LT-COOLING WATER INLET	DN 250 PN 6	8335	X		X	
8		SLK-NT-Kuehlwasser Austritt SAC-LT-COOLING WATER OUTLET	DN 250 PN 6	8335	X		X	
9		SLK-HT-Kuehlwasser Eintritt SAC-HT-COOLING WATER INLET	DN PN	8335	*Nicht benoetigt NOT USED*			
10		SLK-HT-Kuehlwasser Austritt SAC-HT-COOLING WATER OUTLET	DN PN	8335	*Nicht benoetigt NOT USED*			
11		Wasser fuer Reinigungsanlage TL und SLK Eintritt WATER FOR CLEANING PLANT TC AND SAC INLET	DN 20 PN 16	8338		X	X	
12		Luft fuer Reinigungsanlage TL und SLK Eintritt AIR FOR CLEANING PLANT TC AND SAC INLET	DN 20 PN 16	8338		X	X	
13		Oeliges Wasser vom Receiver Austritt OILY WATER FROM RECEIVER OUTLET	DN 50 PN 6	8352		X	X	
14		Turbolader Schmutzwasser Austritt TURBOCHARGER DIRTY WATER OUTLET	DN PN	8355	*Nicht benoetigt NOT USED*			
15		Ablauf vom Wasserabscheider Austritt WATER DRAIN FROM WATERSEPERATOR OUTLET	DN PN	8356	*Nicht benoetigt NOT USED*			
16		SLK Kondenswasser Austritt SAC CONDENSATE WATER OUTLET	DN 65 PN 6	8357		X	X	
(B) 17		SLK Waschwasser Austritt SAC WASHING WATER OUTLET	DN 32 PN 16	8357		X	X	
18		SLK Entlueftung Entlueftung SAC VENTING VENTING	DN 80 PN 6	8357		X	X	
19								
20								
21								
22	siehe Detail SEE DETAIL	Oelablauf Grundplatte Horizontal OIL DRAIN BEDPLATE HORIZONTAL		1110	*Nicht benoetigt NOT USED*			
23 *2)	siehe Detail SEE DETAIL	Oelablauf Grundplatte Vertikal OIL DRAIN BEDPLATE VERTICAL		1110 9722	X	X	X	
24		Zylinder Schmieroel Austritt CYLINDER LUB. OIL OUTLET	DN PN	8472	*Nicht benoetigt NOT USED*			
25		Hauptschmieroel Eintritt MAIN LUBRICATING OIL INLET	DN 200 PN 6	8406		X	X	
*3) 26		Schmieroel Turbolader Eintritt LUBRICATING OIL TURBOCHARGER INLET	DN PN	8430	*Nicht benoetigt NOT USED*			
27		Schmieroel Turbolader Austritt LUBRICATING OIL TURBOCHARGER OUTLET	DN 65 PN 6	8431		X	X	
28		Spueloel Automatikfilter Austritt FLUSHING OIL AUTOMATIC FILTER OUTLET	DN PN	8445	*Nicht benoetigt NOT USED*			
29		Schmutzoel Ablauf Versorgungseinheit Austritt DIRTY OIL DRAIN SUPPLY UNIT OUTLET	DN PN	8452	*Nicht benoetigt NOT USED*			
30		Schmieroel Kreuzkopf Eintritt LUBRICATING OIL CROSSHEAD INLET	DN 100 PN 16	8455		X	X	
31		Leckagen vom Motor Austritt OUTLET	DN PN	8463	*Nicht benoetigt NOT USED*			
*1) 32		Zylinder Schmieroel Eintritt CYLINDER LUB. OIL (HIGH BN) INLET	DN PN	8475	*Nicht benoetigt NOT USED*			
33		Zylinder Schmieroel Eintritt CYLINDER LUB. OIL (LOW BN) INLET	DN 20 PN 6	8475	X			X
34		Leckoel Antriebseite Austritt LEAKAGE OIL DRIVING END OUTLET	DN 80 PN 6	8482		X	X	
35		Leckoel Freies Ende Austritt LEAKAGE OIL FREE END OUTLET	DN 80 PN 6	8483	X			X
36		Schmutzoel Kolbenunterseite Austritt DIRTY OIL PISTON UNDERSIDE OUTLET	DN 80 PN 6	8487	X			X
37		Leckoel Stopfbuechse Austritt LEAKAGE OIL GLAND BOX OUTLET	DN 40 PN 6	8488	X			X
38		Oelablauftg. Versorgungseinheit Austritt OIL PIPE DRAIN SUPPLY UNIT OUTLET	DN 80 PN 6	8454		X		X
39		Leckageablauf Zylinderblock Austritt LEAKAGE DRAIN CYLINDER BLOCK OUTLET	DN PN	8462	*Nicht benoetigt NOT USED*			
40		Anlassluft Eintritt STARTING AIR PIPE INLET	DN 125 PN 40	8605		X		X
41		Entlueftung Kurbelgehaeuse Austritt VENTING CRANKCASE OUTLET	DN 65 PN 6	8608	X		X	
42		Entlueftung Waste Gate Austritt VENTING WASTE GATE OUTLET	DN PN	8609	*Nicht benoetigt NOT USED*			
43		Entlueftung Turbolader Austritt VENTING TURBOCHARGER OUTLET	DN 65 PN 6	8610	X		X	
44		Entlueftung Zylinderkuehlwasser Austritt VENTING CYLINDER COOLING WATER OUTLET	DN PN		*Nicht benoetigt NOT USED*			
45		Steuerluftversorgung Eintritt CONTROL AIR SUPPLY INLET	DN 15 PN 12	8630	X			X
46		Steuerluftversorgung Eintritt CONTROL AIR SUPPLY INLET	DN PN	4605	*Nicht benoetigt NOT USED*			
47								
48								
49		Brennstoff Eintritt FUEL INLET	DN 65 PN 16	8702		X		X
50		Brennstoffruecklauf Austritt FUEL RETURN OUTLET	DN 65 PN 16	8704		X		X
51		Leckbrennstoff Rail Unit Austritt FUEL LEAKAGE RAIL UNIT OUTLET	DN 50 PN 6	8740	X			X
52		Leckbrennstoff Austritt FUEL LEAKAGE OUTLET	DN 40 PN 6	8744		X		X
53		Leckbrennstoff HD-Leitungen Austritt FUEL LEAKAGE HP-PIPES OUTLET	DN PN	8742	*Nicht benoetigt NOT USED*			
54		Leckbrennstoff Einspritzpumpe Austritt FUEL LEAKAGE INJECTION PUMP OUTLET	DN PN	8743	*Nicht benoetigt NOT USED*			
55								
56		Leckbrennstoff Einspritzeinheit Austritt FUEL LEAKAGE ICU OUTLET	DN PN	8745	*Nicht benoetigt NOT USED*			
57		Diverse Leckagen Austritt VARIOUS LEAKAGE OUTLET	DN 32 PN 6	8746		X	X	X
58								
59		Begleitheizung Brennstoff Eintritt TRACE HEATING FUEL INLET	DN 15 PN 16	8810	X			X
60		Begleitheizung Brennstoff Austritt TRACE HEATING FUEL OUTLET	DN 15 PN 16	8810		X		X
61		Begleitheizung Brennstoff Eintritt TRACE HEATING FUEL INLET	DN PN	8812	*Nicht benoetigt NOT USED*			
62		Begleitheizung Brennstoff Austritt TRACE HEATING FUEL OUTLET	DN PN	8812	*Nicht benoetigt NOT USED*			
63		Begleitheizung Brennstoffzirkulation Eintritt TRACE HEATING FUEL CIRCULATION INLET	DN PN	8820	*Nicht benoetigt NOT USED*			
64		Begleitheizung Brennstoffzirkulation Austritt TRACE HEATING FUEL CIRCULATION OUTLET	DN PN	8823	*Nicht benoetigt NOT USED*			
65								
66								
67		Feuerloesch Anlage Zylinderblock Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT CYLINDER BLOCK INLET	DN 32 PN 10	8830	X			X
68		Feuerloesch Anlage Rail Unit Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT RAIL UNIT INLET	DN PN	8831	*Nicht benoetigt NOT USED*			
69		Feuerloesch Anlage Rail Unit Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT RAIL UNIT INLET	DN PN	8832	*Nicht benoetigt NOT USED*			
70								
71	siehe Detail SEE DETAIL	Abgas Turbolader Austritt EXHAUST GAS TURBOCHARGER OUTLET		6506 6509		X	X	
72	siehe Detail SEE DETAIL	Abgas Bypass Austritt EXHAUST GAS BY-PASS OUTLET		8103 8108		X	X	
*1) 73		Abgase-Abblaseventil Austritt EXHAUST WASTE GATE OUTLET	IF USED, SEE DAAD116127	8135	IF USED, SEE DAAD116127			
74								
75								
76		Versorgungseinheit Pilot Ventil Eintritt SUPPLY UNIT FUEL PILOT VALVE INLET	DN 15 PN 16	8790	X			X
77		Versorgungseinheit Pilot Ventil Austritt SUPPLY UNIT FUEL PILOT VALVE OUTLET	DN 20 PN 16	8790	X			X
78	siehe Detail SEE DETAIL	Gaszufuehrleitung Eintritt GAS SUPPLY PIPE INLET		8903	X		X	
79		Gasentlueftungsleitung, motorseitig Austritt GAS RELEASE PIPE, ENGINE SIDE OUTLET	DN 100 PN 10	8910		X	X	
80		Gasentlueftungsleitung, anlagenseitig Austritt GAS RELEASE PIPE, SYSTEM SIDE OUTLET	DN 20 PN 16	8910	X		X	
81		Doppelrohrzwischenraum Ventilationsleitung Eintritt ANNULAR SPACE AIR VENTING PIPE INLET	DN 32 PN 10	8910		X	X	
82		Gas Ueberwchg.I tg. Kolben U.seite GAS MONITOR, PIPE PISTON U. SIDE	DN 15 PN 4	8911	X			X

*1) Optionale Ausfuehrung (wenn verlangt)
OPTIONAL EXECUTION (IF REQUIRED)

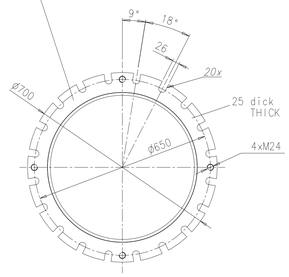
*2) Standard Ausfuehrung
STANDARD EXECUTION
Vorschlag: Endgueltige Position ist mit Werft zu bestimmen
PROPOSAL: FINAL POSITION TO BE DETERMINED IN ACCORDANCE WITH SHIPYARD

*3) Externale Ausfuehrung(wenn verlangt)
EXTERNAL EXECTION (IF REQUIRED)

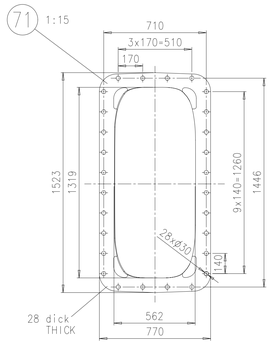
1:15
fuer vertikalen Oelablauf
FOR VERTICAL LUB. OIL DRAIN
siehe Ko.Gr. 1110 / 9722
SEE GROUP



72 Bypass zur Auspuffleitung
EXHAUST BY-PASS 1:8



71 1:15



1xA275-L

Change C	B	gv101	sth017	20.07.2022	CNAA001846	Dimensions for YC 17 has been added		4	3
	Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis	Approved Activity Code	E	C

Copyright Wärtsilä Oyj & Group Ltd. All rights reserved. By taking possession of the drawing the recipient recognizes and respects these rights. Neither the whole nor any part of the drawing may be copied, reproduced, disclosed, used in marketing or any other purpose nor stored in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of Wärtsilä Oyj & Group Ltd.

SURFACE PROTECTION SEE GROUP 0344
TOLERANCING PRINCIPLE ISO8015

[mm] [kg] 1:1 A0 NX Item ID PTAA010039 Drawing Pages 2/2

SEQ NO	QTY	Item ID	Item Name Dimension	Standard-ID	Basic Material	Net Weight
1	1	107.390.729.500	FLANGE DIMENSIONS			0.001
2	1	PAAD147122	FLANGE DIMENSIONS			0.01

Prod.			
7 X62DF 7 X62DF-1.1			

Change History

Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis		Activity Code	E	C
F	dsh101	rfl002	21.03.2022	CNAA000474	Yard connection dimension added for iELBA(DG-8608)			4	3
E	rth101	sth017	28.04.2021	EAAD096022	Legacy information. See corresponding ChangeNotice			4	3
D	fcu101	sth017	05.08.2020	EAAD092932	Legacy information. See corresponding ChangeNotice			4	3
-	ihe003	mda006	16.08.2017		-			-	-

WIN GD
Winterthur Gas & Diesel

PIPE CONNECTION PLAN

Bill Of Material

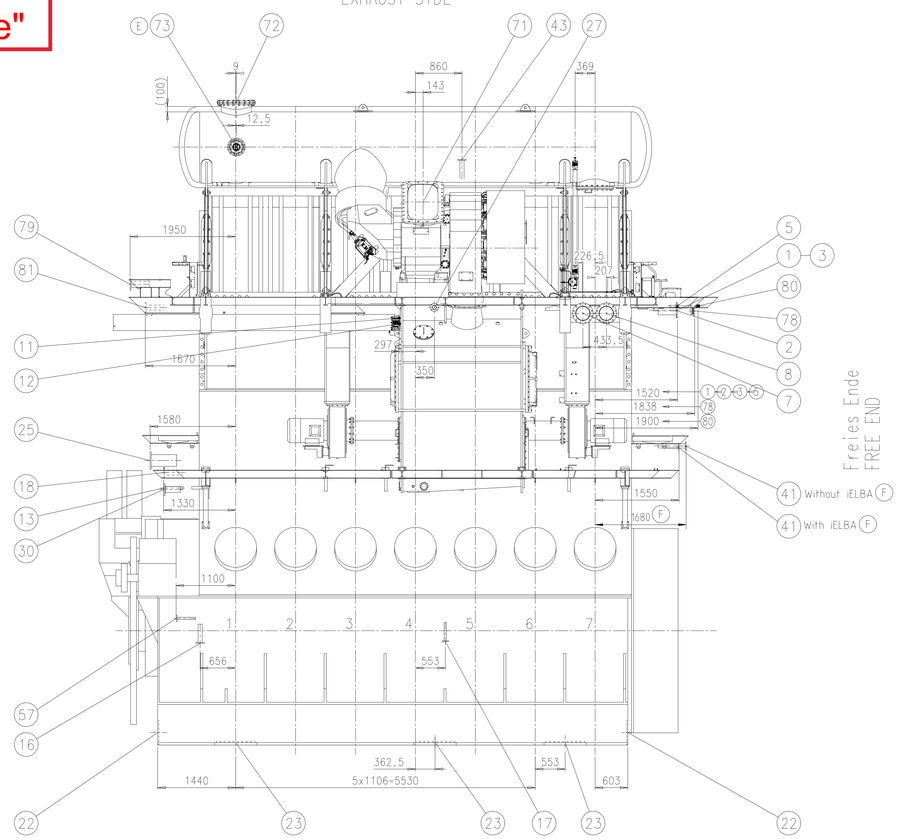
Dimension

Copyright **Winterthur Gas & Diesel Ltd.** All rights reserved. By taking possession of the document the recipient recognizes and honours these rights. Neither the whole nor any part of this document may be used in any way for construction, fabrication, marketing or any other purpose nor copied in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of **Winterthur Gas & Diesel Ltd.**

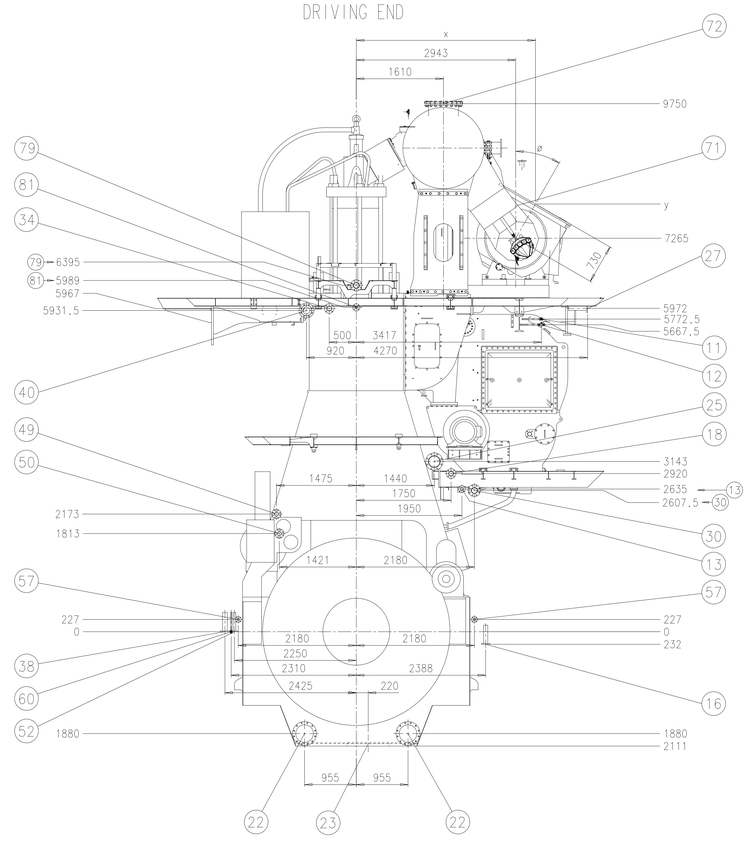
Units	[m] [kg]	Basic Material				Net Weight	0.001
Main Design	Yes	Design Group	8020	Q-Code	XXXXX	Standard	JIS
Qty per	Engine	A4	Item ID	PAAD267109		BOM Page/s	01/01

Download
"DXF file"

Abgasseite
EXHAUST SIDE



Antriebseite
DRIVING END



Gasaustritt-Stellung GAS OUTLET POSITION	x	y
0°	2943	7995
15°	3132	7970
30°	3308	7897
45°	3459	7781

*1) Optionale Ausfuehrung (wenn verlangt)
OPTIONAL EXECUTION (IF REQUIRED)

*2) Standard Ausfuehrung
STANDARD EXECUTION
Vorschlag: Endgueltige Position
ist mit Werft zu bestimmen
PROPOSAL: FINAL POSITION TO BE DETERMINED
IN ACCORDANCE WITH SHIPYARD

(E) *3) Externe Ausfuehrung (wenn verlangt)
EXTERNAL EXECUTION (IF REQUIRED)

(E) *4) SEE DAAD116127

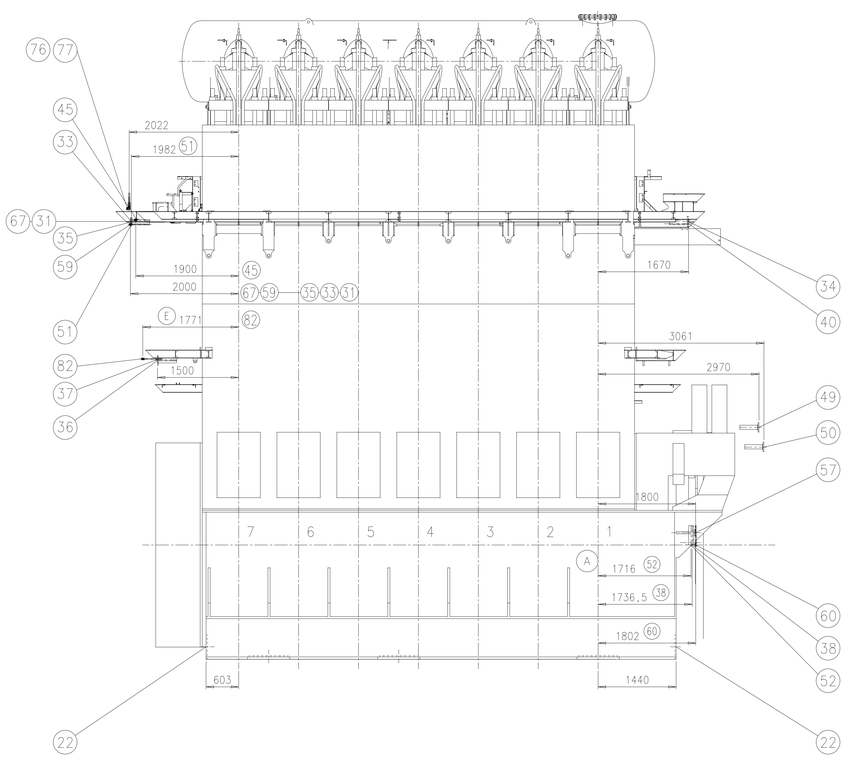
Alle Flanschanschluesse am Motor sind mit Gegenflanschen versehen (Blindflansch), ausgenommen der Anschluss fuer den Gasaustritt am Turbolader. Die Blindflansche sind nach dem betreffenden Rohrdurchmesser des Werftanschlusses aufzubohren.
THE PIPE CONNECTIONS ON THE ENGINE ARE SUPPLIED WITH MATING FLANGES (BLIND), WITH EXCEPTION OF THE TURBOCHARGER EXHAUST GAS OUTLET, BLIND FLANGES TO BE DRILLED TO MATCH PIPE DIA SUPPLIED BY THE SHIPYARD.

Die Gewinde-Anschluesse werden komplett geliefert
SCREWED CONNECTIONS ARE SUPPLIED COMPLETE

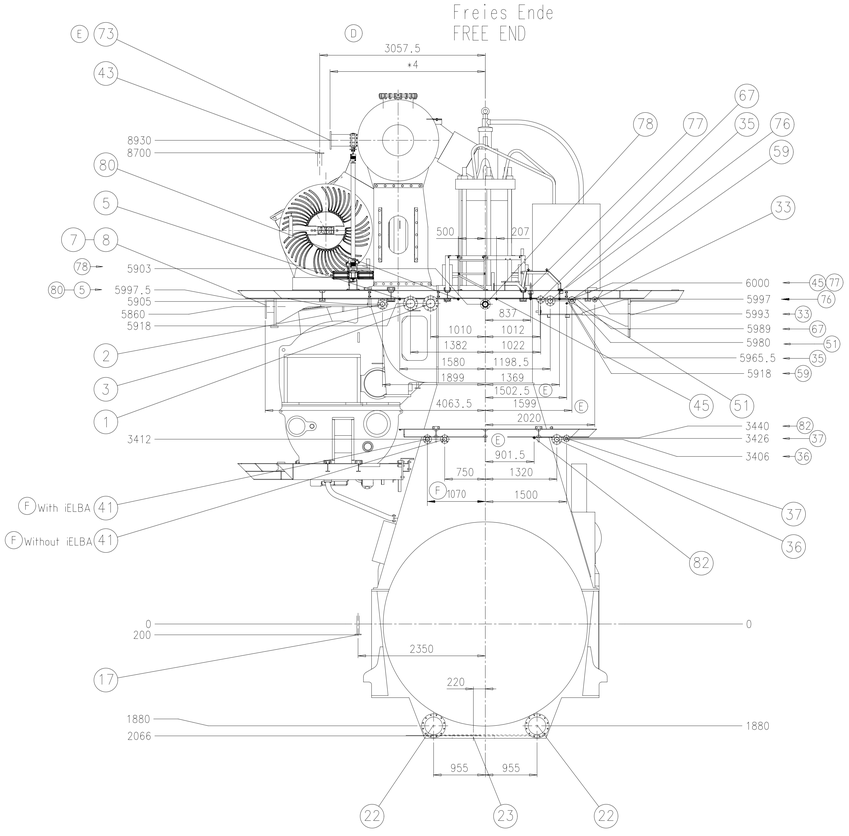
DIMENSIONS FOR REFERENCE ONLY. TECHNICAL MODIFICATIONS RESERVED. LATER ADAPTIONS ARE POSSIBLE BASED ON PROJECT REQUIREMENTS AND RELATED DETAIL DESIGN. THIS PIPE CONNECTION PLAN MAY NOT BE USED FOR FINAL DESIGN!

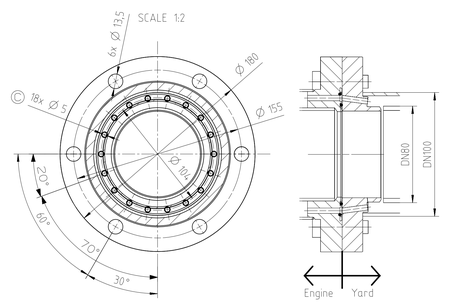
1x A275-L

Brennstoffseite
FUEL SIDE



Freies Ende
FREE END





Anschlussprinzip siehe Stueckliste Pos. 002
CONNECTION PRINCIPLE SEE PARTLIST

DIMENSIONS FOR REFERENCE ONLY.
TECHNICAL MODIFICATIONS RESERVED.
LATER ADAPTIONS ARE POSSIBLE BASED ON
PROJECT REQUIREMENTS AND RELATED DETAIL DESIGN
THIS PIPE CONNECTION PLAN MAY NOT BE USED FOR
FINAL DESIGN!

Prod.								
		7X62DF 7X62DF-1.1		7X62DF-2.1				
Change History	F	dsh101	rfl002	21.03.2022	DNAA000474	Yard connection dimension added for iELBA(DG-B608)	4	3
	E	rth101	sth017	28.04.2021	EAAD095022	Legacy information. See corresponding ChangeNotice	4	3
	D	fcu101	sth017	05.08.2020	EAAD092932	Legacy information. See corresponding ChangeNotice	4	3
	-	ihe003	mds006	16.08.2017		-	-	-
	Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis Approved	Activity Code	E C

WIN GD
Winterthur Gas & Diesel

PIPE CONNECTION PLAN

separate BOM available

Dimension

Scale 1:40 NX | Units [mm] [kg] | Basic Material | Net Weight 0.001

SURFACE PROTECTION SEE GROUP 0344
TOLERANCING PRINCIPLE ISO8015
GENERAL TOLERANCES ACCORDING TO ISO2768-mK

Copyright Winterthur Gas & Diesel Ltd. All rights reserved.
By taking possession of the drawing the recipient recognizes and honours these rights. Neither the whole nor any part of this drawing may be used in any way for construction, reproduction, or any other purpose nor may any part thereof in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of Winterthur Gas & Diesel Ltd.

Main Design Yes | Design Group 8020 | Q-Code XXXXX | Standard JIS
Qty per Engine | A0 | Item ID PAAD267109 | Drawing Page/s 1/2

				Ko.Gr. KO.GR.	Leitungs-Anschluesse PIPE-CONNECTIONS: Freies Ende FREE END	Antriebseite DRIVING END	Abgasseite EXHAUST SIDE	Brennstoffseite FUEL SIDE
1		Zylinderkuehlwasser Eintritt CYLINDER COOLING WATER INLET	DN PN	8301	(D) *Nicht benoetigt NOT USED*			
2		Zylinderkuehlwasser Eintritt CYLINDER COOLING WATER INLET	(D) DN 200 PN 10	8305	X		X	
3		Zylinderkuehlwasser Austritt CYLINDER COOLING WATER OUTLET	(D) DN 200 PN 5	8310	X		X	
4		Zylinderkuehlwasser Entlueftung Entlueftung CYLINDER COOLING WATER VENTING VENTING	DN PN	8310	*Nicht benoetigt NOT USED*			
5		Zylinderkuehlwasser Entleerung Austritt CYLINDER COOLING WATER DRAIN OUTLET	DN 20 PN 6	8313	X		X	
6		SLK Entleerung Austritt SAC DRAIN OUTLET	DN PN	8314	*Nicht benoetigt NOT USED*			
7		SLK-NT-Kuehlwasser Eintritt SAC-LT-COOLING WATER INLET	DN 250 PN 5	8335	X		X	
8		SLK-NT-Kuehlwasser Austritt SAC-LT-COOLING WATER OUTLET	DN 250 PN 5	8335	X		X	
9		SLK-HT-Kuehlwasser Eintritt SAC-HT-COOLING WATER INLET	DN PN	8335	*Nicht benoetigt NOT USED*			
10		SLK-HT-Kuehlwasser Austritt SAC-HT-COOLING WATER OUTLET	DN PN	8335	*Nicht benoetigt NOT USED*			
11		Wasser fuer Reinigungsanlage TL und SLK Eintritt WATER FOR CLEANING PLANT TC AND SAC INLET	DN 20 PN 16	8338		X	X	
12		Luft fuer Reinigungsanlage TL und SLK Eintritt AIR FOR CLEANING PLANT TC AND SAC INLET	DN 20 PN 16	8338		X	X	
13		Oeliges Wasser vom Receiver Austritt OILY WATER FROM RECEIVER OUTLET	DN 50 PN 5	8352		X	X	
14		Turbolader Schmutzwasser Austritt TURBOCHARGER DIRTY WATER OUTLET	DN PN	8355	*Nicht benoetigt NOT USED*			
15		Ablauf vom Wasserabscheider Austritt WATER DRAIN FROM WATERSEPERATOR OUTLET	DN PN	8356	*Nicht benoetigt NOT USED*			
16		SLK Kondenswasser Austritt SAC CONDENSATE WATER OUTLET	DN 65 PN 5	8357		X	X	
17		SLK Waschwasser Austritt SAC WASHING WATER OUTLET	DN 32 PN 5	8357	X		X	
18		SLK Entlueftung Entlueftung SAC VENTING VENTING	DN 80 PN 5	8357		X	X	
19								
20								
21								
(E) 22 *1)	siehe Detail SEE DETAIL	Oelablauf Grundplatte Horizontal OIL DRAIN BEDPLATE HORIZONTAL		1110	X	X	X	X
(E) 23 *2)	siehe Detail SEE DETAIL	Oelablauf Grundplatte Vertikal OIL DRAIN BEDPLATE VERTICAL		1110 9722	X	X	X	
24		Zylinder Schmieroel Austritt CYLINDER LUB. OIL OUTLET	DN PN	8472	*Nicht benoetigt NOT USED*			
25		Hauptschmieroel Eintritt MAIN LUBRICATING OIL INLET	DN 200 PN 5	8406		X	X	
26 *3)		Schmieroel Turbolader Eintritt LUBRICATING OIL TURBOCHARGER INLET	DN PN	8430	*Nicht benoetigt NOT USED*			
27		Schmieroel Turbolader Austritt LUBRICATING OIL TURBOCHARGER OUTLET	DN 65 PN 5	8431		X	X	
28		Spueloel Automatikfilter Austritt FLUSHING OIL AUTOMATIC FILTER OUTLET	DN PN	8445	*Nicht benoetigt NOT USED*			
29		Schmutzoel Ablauf Versorgungseinheit Austritt DIRTY OIL DRAIN SUPPLY UNIT OUTLET	DN PN	8452	*Nicht benoetigt NOT USED*			
30		Schmieroel Kreuzkopf Eintritt LUBRICATING OIL CROSSHEAD INLET	DN 100 PN 16	8455		X	X	
31		Leckagen vom Motor Austritt DIRTY OIL LEAKAGE FROM ENGINE OUTLET	DN PN	8463	*Nicht benoetigt NOT USED*			
(E) 32 *1)		Zylinder Schmieroel Eintritt CYLINDER LUB. OIL (HIGH BN) INLET	DN PN	8473	*Nicht benoetigt NOT USED*			
(E) 33		Zylinder Schmieroel Eintritt CYLINDER LUB. OIL (LOW BN) INLET	DN 25 PN 5	8475	X			X
34		Leckoel Antriebseite Austritt LEAKAGE OIL DRIVING END OUTLET	DN 80 PN 5	8482		X		X
35		Leckoel Freies Ende Austritt LEAKAGE OIL FREE END OUTLET	DN 80 PN 5	8483	X			X
36		Schmutzoel Kolbenunterseite Austritt DIRTY OIL PISTON UNDERSIDE OUTLET	DN 80 PN 5	8487	X			X
37		Leckoel Stopfbuechse Austritt LEAKAGE OIL GLAND BOX OUTLET	DN 40 PN 5	8488	X			X
38		Oelablaufltg. Versorgungseinheit Austritt OIL PIPE DRAIN SUPPLY UNIT OUTLET	DN 80 PN 5	8454		X		X
39		Leckageablauf Zylinderblock Austritt LEAKAGE DRAIN CYLINDER BLOCK OUTLET	DN PN	8462	*Nicht benoetigt NOT USED*			
40		Anlassluft Eintritt STARTING AIR PIPE INLET	DN 125 PN 40	8605		X		X
41		Entlueftung Kurbelgehaeuse Austritt VENTING CRANKCASE OUTLET	DN 65 PN 6	8608	X		X	
42		Entlueftung Waste Gate Austritt VENTING WASTE GATE OUTLET	DN PN	8609	*Nicht benoetigt NOT USED*			
43		Entlueftung Turbolader Austritt VENTING TURBOCHARGER OUTLET	DN 65 PN 5	8610	X		X	
(E) 44		Entlueftung Zylinderkuehlwasser Austritt VENTING CYLINDER COOLING WATER OUTLET	DN PN		*Nicht benoetigt NOT USED*			
45		Steuerluftversorgung Eintritt CONTROL AIR SUPPLY INLET	DN 15 PN 12	8630	X			X
46		Steuerluftversorgung Eintritt CONTROL AIR SUPPLY INLET	DN PN	4605	*Nicht benoetigt NOT USED*			
47								
48								
49		Brennstoff Eintritt FUEL INLET	DN 65 PN 16	8702		X		X
50		Brennstoffruecklauf Austritt FUEL RETURN OUTLET	DN 65 PN 16	8704		X		X
(E) 51		Leckbrennstoff Rail Unit Austritt FUEL LEAKAGE RAIL UNIT OUTLET	DN 50 PN 5	8740	X			X
52		Leckbrennstoff Austritt FUEL LEAKAGE OUTLET	DN 40 PN 5	8744		X		X
53		Leckbrennstoff HD-Leitungen Austritt FUEL LEAKAGE HP-PIPES OUTLET	DN PN	8742	*Nicht benoetigt NOT USED*			
54		Leckbrennstoff Einspritzpumpe Austritt FUEL LEAKAGE INJECTION PUMP OUTLET	DN PN	8743	*Nicht benoetigt NOT USED*			
55								
56		Leckbrennstoff Einspritzeinheit Austritt FUEL LEAKAGE ICU OUTLET	DN PN	8745	*Nicht benoetigt NOT USED*			
57		Diverse Leckagen Austritt VARIOUS LEAKAGE OUTLET	DN 32 PN 5	8746		X	X	X
58								
(E) 59		Begleitheizung Brennstoff Eintritt TRACE HEATING FUEL INLET	DN 15 PN 16	8810	X			X
60		Begleitheizung Brennstoff Austritt TRACE HEATING FUEL OUTLET	DN 15 PN 16	8810		X		X
61		Begleitheizung Brennstoff Eintritt TRACE HEATING FUEL INLET	DN PN	8812	*Nicht benoetigt NOT USED*			
62		Begleitheizung Brennstoff Austritt TRACE HEATING FUEL OUTLET	DN PN	8812	*Nicht benoetigt NOT USED*			
63		Begleitheizung Brennstoffzirkulation Eintritt TRACE HEATING FUEL CIRCULATION INLET	DN PN	8820	*Nicht benoetigt NOT USED*			
64		Begleitheizung Brennstoffzirkulation Austritt TRACE HEATING FUEL CIRCULATION OUTLET	DN PN	8823	*Nicht benoetigt NOT USED*			
65								
66								
67		Feuerloesch Anlage Zylinderblock Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT CYLINDER BLOCK INLET	DN 32 PN 10	8830	X			X
68		Feuerloesch Anlage Rail Unit Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT RAIL UNIT INLET	DN PN	8831	*Nicht benoetigt NOT USED*			
69		Feuerloesch Anlage Rail Unit Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT RAIL UNIT INLET	DN PN	8832	*Nicht benoetigt NOT USED*			
70								
71	siehe Detail SEE DETAIL	Abgas Turbolader Austritt EXHAUST GAS TURBOCHARGER OUTLET		6506 6509		X	X	
72	siehe Detail SEE DETAIL	Abgas Bypass Austritt EXHAUST GAS BY-PASS OUTLET		8103 8108		X	X	
(E) 73 *1)*2)		Abgase-Abblaseventil Austritt EXHAUST WASTE GATE OUTLET	DN PN	8135	*IF USED, SEE DAAD116127*			
74								
75								
(E) 76		Versorgungseinheit Pilot Ventil Eintritt SUPPLY UNIT FUEL PILOT VALVE INLET	DN 15 PN 16	8790	X			X
(E) 77		Versorgungseinheit Pilot Ventil Austritt SUPPLY UNIT FUEL PILOT VALVE OUTLET	DN 20 PN 16	8790	X			X
78	siehe Detail SEE DETAIL	Gasverteilleitung Eintritt GAS DISTRIBUTOR PIPE INLET	PN 15	8903	X			
79		Gasentlueftungsleitung, motorseitig Austritt GAS RELEASE PIPE, ENGINE SIDE OUTLET	DN 100 PN 10	8910		X		
80		Gasentlueftungsleitung, anlagenseitig Austritt GAS RELEASE PIPE, SYSTEM SIDE OUTLET	DN 20 PN 10	8910	X		X	
81		Doppelrohrzwischenraum Ventilationsleitung Eintritt ANNULAR SPACE AIR VENTING PIPE INLET	DN 32 PN 10	8910		X		
(E) 82		Gas Ueberwchg.ltg. Kolben U.seite GAS MONITOR. PIPE PISTON U. SIDE	DN 20 PN 4	8911	X			X

(E)

*1) Optionale Ausfuehrung (wenn verlangt)
OPTIONAL EXECUTION (IF REQUIRED)

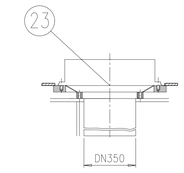
*2) Standard Ausfuehrung
STANDARD EXECUTION
Vorschlag: Endgueltige Position ist mit Werft zu bestimmen
PROPOSAL: FINAL POSITION TO BE DETERMINED IN ACCORDANCE WITH SHIPYARD

*3) Externe Ausfuehrung (wenn verlangt)
EXTERNAL EXECUTION (IF REQUIRED)

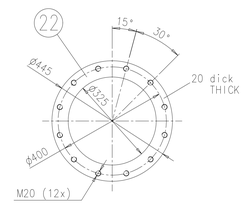
*4) SEE DAAD116127

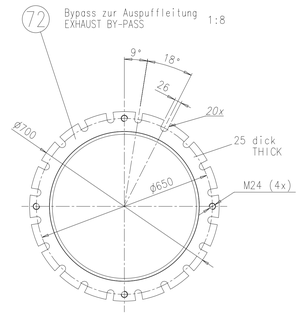
1:15
fuer vertikalen Oelablauf
FOR VERTICAL LUB. OIL DRAIN

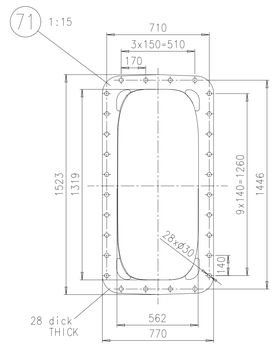
siehe Ko.Gr. 1110 / 9722
SEE GROUP



1:8
fuer horizontalen Oelablauf
freies Ende und Antriebseite
FOR HORIZONTAL LUB. OIL DRAIN
FREE END AND DRIVING END







1x A275-L

SURFACE PROTECTION SEE GROUP 9344										
TOLERANCING PRINCIPLE ISO8015										
GENERAL TOLERANCES ACCORDING TO ISO2768-mK										
Change	Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis			Approved	Activity Code
	F	dsh101	rff002	21.03.2022	CWA000474	Yard connection dimension added for (ELBA(DG-8608)			4	3
	E									
	C									

Copyright Winterthur Gas & Diesel Ltd. All rights reserved. No rising possession of the drawing the recipient recognizes and honours these rights. Neither the whole nor parts of the drawing may be used, copied, made accessible or otherwise exploited in any other purpose not explicit in it any way not made accessible to third parties without the previous written consent of Winterthur Gas & Diesel Ltd.

[mm] [kg]	3:1	A0	Item ID	PAAD267109	Drawing Page/s	2/2

SEQ NO	QTY	Item ID	Item Name Dimension	Standard-ID	Basic Material	Net Weight
1	1	107.390.729.500	FLANGE DIMENSIONS			0.001
2	1	PAAD147122	FLANGE DIMENSIONS			0.01

Prod.				
	7 X62DF			

Change History

Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis	Activity Code	E	C
A	dsh101	rfl002	21.03.2022	CNAA000474	Yard connection dimension added for iELBA(DG-8608)		4	3
-	pje101	sth017	11.02.2021		-		-	-

Approved

WIN GD
Winterthur Gas & Diesel

PIPE CONNECTION PLAN

PAAD374494

Bill Of Material

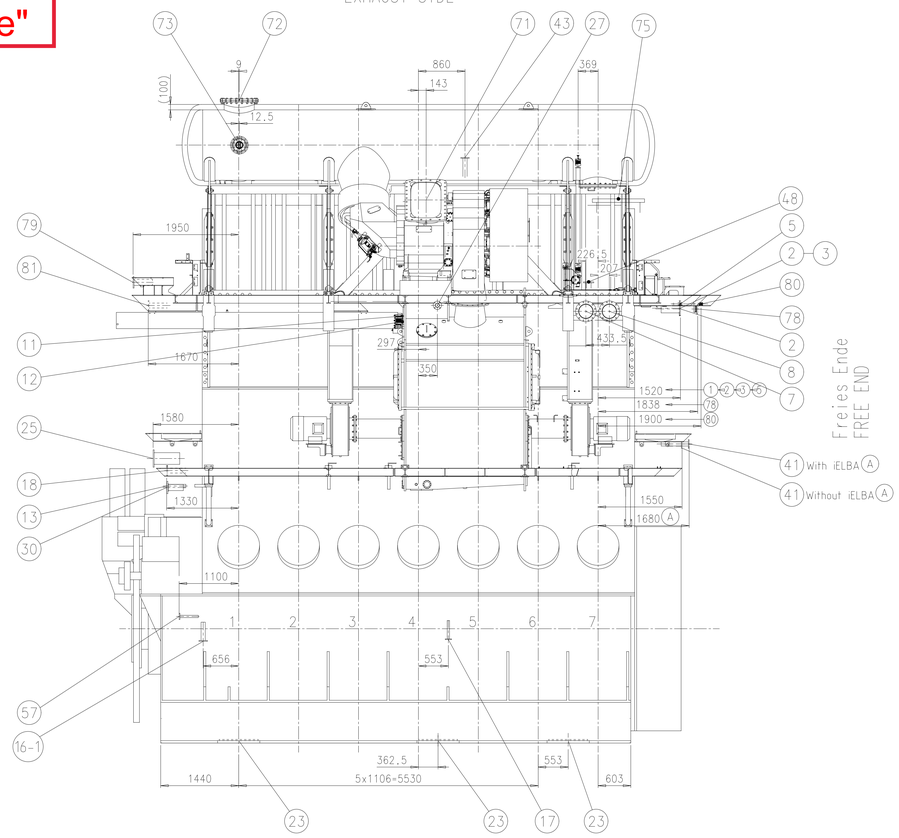
Dimension

Copyright **Winterthur Gas & Diesel Ltd.** All rights reserved. By taking possession of the document the recipient recognizes and honours these rights. Neither the whole nor any part of this document may be used in any way for construction, fabrication, marketing or any other purpose nor copied in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of **Winterthur Gas & Diesel Ltd.**

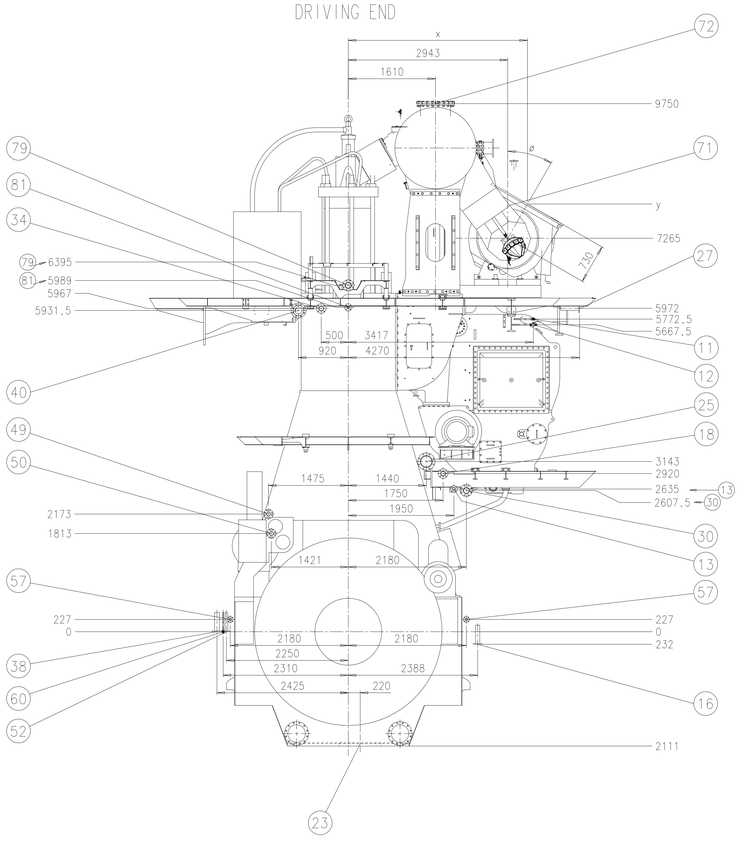
Units	[m] [kg]	Basic Material				Net Weight	0.001
Main Design	Yes	Design Group	8020	Q-Code	XXXXX	Standard	WDS
Qty per	Engine	A4	Item ID	PAAD374494		BOM Page/s	01/01

Download
"DXF file"

Abgasseite
EXHAUST SIDE



Antriebseite
DRIVING END



Gasaustritt-Stellung GAS OUTLET POSITION	x	y
0°	2943	7995
15°	3132	7970
30°	3308	7897
45°	3459	7781

*1) Optionale Ausfuehrung (wenn verlangt)
OPTIONAL EXECUTION (IF REQUIRED)

*2) Standard Ausfuehrung
STANDARD EXECUTION
Vorschlag: Endgueltige Position
ist mit Werft zu bestimmen
PROPOSAL: FINAL POSITION TO BE DETERMINED
IN ACCORDANCE WITH SHIPYARD

*3) Externe Ausfuehrung (wenn verlangt)
EXTERNAL EXECUTION (IF REQUIRED)

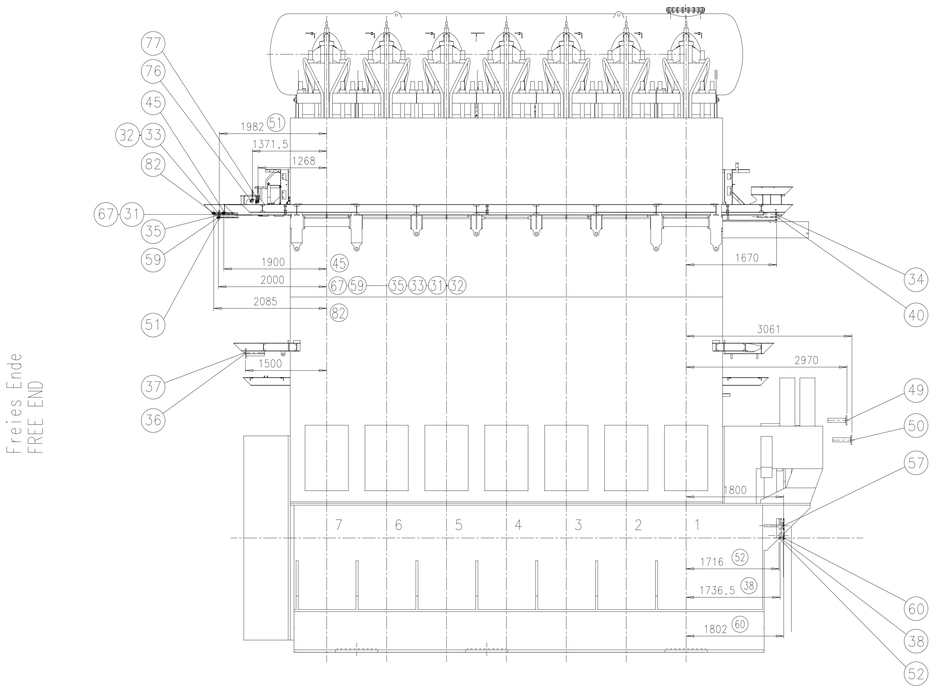
Alle Flanschanschluesse am Motor sind mit Gegenflanschen versehen (Blindflansch), ausgenommen der Anschluss fuer den Gasaustritt am Turbolader. Die Blindflansche sind nach dem betreffenden Rohrdurchmesser des Werftanschlusses aufzubohren.
THE PIPE CONNECTIONS ON THE ENGINE ARE SUPPLIED WITH MATING FLANGES (BLIND), WITH EXCEPTION OF THE TURBOCHARGER EXHAUST GAS OUTLET, BLIND FLANGES TO BE DRILLED TO MATCH PIPE DIA SUPPLIED BY THE SHIPYARD.

Die Gewinde-Anschluesse werden komplett geliefert
SCREWED CONNECTIONS ARE SUPPLIED COMPLETE

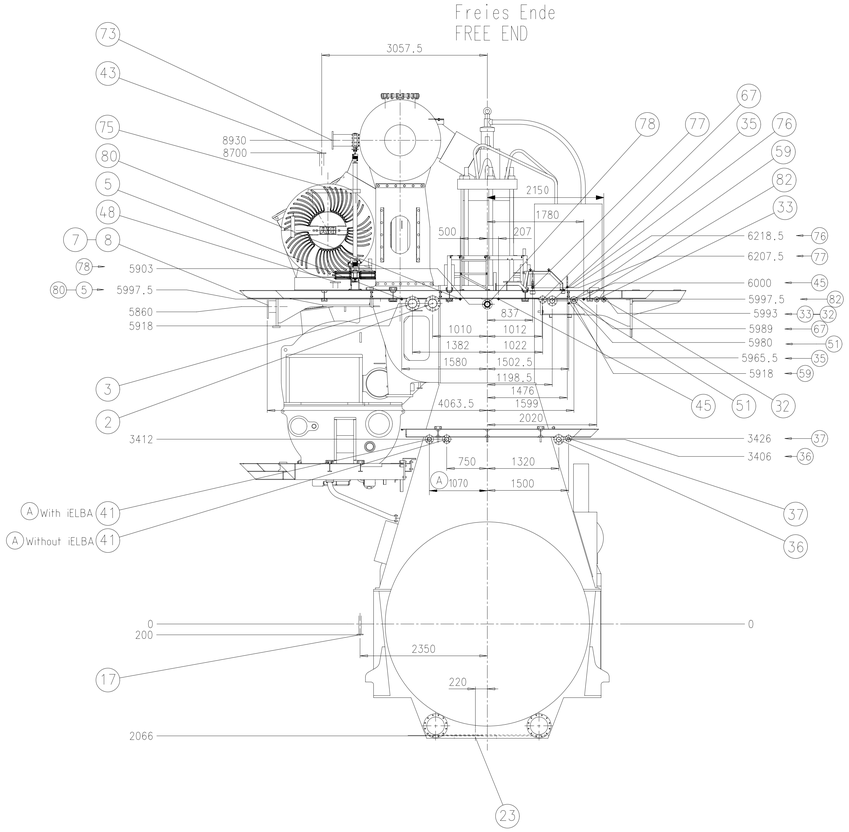
DIMENSIONS FOR REFERENCE ONLY. TECHNICAL MODIFICATIONS RESERVED. LATER ADAPTIONS ARE POSSIBLE BASED ON PROJECT REQUIREMENTS AND RELATED DETAIL DESIGN. THIS PIPE CONNECTION PLAN MAY NOT BE USED FOR FINAL DESIGN!

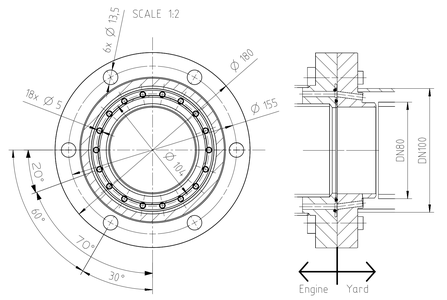
1x A275-L

Freies Ende
FREE END



Freies Ende
FREE END





Anschlussprinzip siehe Stueckliste Pos. 002
CONNECTION PRINCIPLE SEE PARTLIST

DIMENSIONS FOR REFERENCE ONLY.
TECHNICAL MODIFICATIONS RESERVED.
LATER ADAPTIONS ARE POSSIBLE BASED ON
PROJECT REQUIREMENTS AND RELATED DETAIL DESIGN
THIS PIPE CONNECTION PLAN MAY NOT BE USED FOR
FINAL DESIGN!

Prod	7X62DF 7X62DF-2.1							
Change History	A	dsh101	rfl002	21.03.2022	CNAA000474	Yard connection dimension added for iELBA(DG-8608)	4	3
	-	pje101	sth017	11.02.2021		-	-	-
	Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis Approved	Activity Code	E C

WIN GD Winterthur Gas & Diesel

PIPE CONNECTION PLAN

separate BOM available

Dimension

Scale 1:40 | Units [mm] [kg] | Basic Material | Net Weight 0.001

SURFACE PROTECTION SEE GROUP 0344
TOLERANCING PRINCIPLE ISO8015
GENERAL TOLERANCES ACCORDING TO ISO2768-mK

Copyright Winterthur Gas & Diesel Ltd. All rights reserved. By taking possession of the drawing the recipient recognizes and honours these rights. Neither the whole nor any part of this drawing may be used in any way for construction, reproduction or other purposes nor may any part of it in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of Winterthur Gas & Diesel Ltd.

Main Design Yes | Design Group 8020 | Q-Code XXXXX | Standard WDS

Qty per Engine | A0 | Item ID PAAD374494 | Drawing Page/s 1/2

				Ko.Gr. KO.GR.	Leitungs-Anschluesse PIPE-CONNECTIONS: Freies Ende FREE END	Antriebseite DRIVING END	Abgasseite EXHAUST SIDE	Brennstoffseite FUEL SIDE
1		Zylinderkuehlwasser Eintritt CYLINDER COOLING WATER INLET	DN PN	8301	*Nicht benoetigt NOT USED*			
2		Zylinderkuehlwasser Eintritt CYLINDER COOLING WATER INLET	DN 200 PN 10	8305	X		X	
3		Zylinderkuehlwasser Austritt CYLINDER COOLING WATER OUTLET	DN 200 PN 5/6	8310	X		X	
4		Zylinderkuehlwasser Entlueftung Entlueftung CYLINDER COOLING WATER VENTING VENTING	DN PN	8310	*Nicht benoetigt NOT USED*			
5		Zylinderkuehlwasser Entleerung Austritt CYLINDER COOLING WATER DRAIN OUTLET	DN 20 PN 6	8313	X		X	
6		SLK Entleerung Austritt SAC DRAIN OUTLET	DN PN	8314	*Nicht benoetigt NOT USED*			
7		SLK-NT-Kuehlwasser Eintritt SAC-LT-COOLING WATER INLET	DN 250 PN 5/6	8335	X		X	
8		SLK-NT-Kuehlwasser Austritt SAC-LT-COOLING WATER OUTLET	DN 250 PN 5/6	8335	X		X	
9		SLK-HT-Kuehlwasser Eintritt SAC-HT-COOLING WATER INLET	DN PN	8335	*Nicht benoetigt NOT USED*			
10		SLK-HT-Kuehlwasser Austritt SAC-HT-COOLING WATER OUTLET	DN PN	8335	*Nicht benoetigt NOT USED*			
11		Wasser fuer Reinigungsanlage TL und SLK Eintritt WATER FOR CLEANING PLANT TC AND SAC INLET	DN 20 PN 16	8338		X	X	
12		Luft fuer Reinigungsanlage TL und SLK Eintritt AIR FOR CLEANING PLANT TC AND SAC INLET	DN 20 PN 16	8338		X	X	
13		Oeliges Wasser vom Receiver Austritt OILY WATER FROM RECEIVER OUTLET	DN 50 PN 5/6	8352		X	X	
14		Turbolader Schmutzwasser Austritt TURBOCHARGER DIRTY WATER OUTLET	DN PN	8355	*Nicht benoetigt NOT USED*			
15		Ablauf vom Wasserabscheider Austritt WATER DRAIN FROM WATERSEPERATOR OUTLET	DN PN	8356	*Nicht benoetigt NOT USED*			
16-1		SLK Kondenswasser (Abfall) Austritt SAC CONDENSATE WATER (WASTE) OUTLET	DN 65 PN 5/6	8357		X	X	
16-2		SLK Kondenswasser (Rekrutierung) Austritt SAC CONDENSATE WATER (RECIRCULATION) OUTLET	DN 65 PN 5/6	8357	*Nicht benoetigt NOT USED*			
17		SLK Waschwasser Austritt SAC WASHING WATER OUTLET	DN 32 PN 5/6	8357	X		X	
18		SLK Entlueftung Entlueftung SAC VENTING VENTING	DN 80 PN 5/6	8357		X	X	
19								
20								
21								
22 *1)	siehe Detail SEE DETAIL	Oelablauf Grundplatte Horizontal OIL DRAIN BEDPLATE HORIZONTAL		1110	*Nicht benoetigt NOT USED*			
23 *2)	siehe Detail SEE DETAIL	Oelablauf Grundplatte Vertikal OIL DRAIN BEDPLATE VERTICAL		1110 9722	X	X	X	
24		Zylinder Schmieroel Austritt CYLINDER LUB. OIL OUTLET	DN PN	8472	*Nicht benoetigt NOT USED*			

				Ko.Gr. KO.GR.	Leitungs-Anschluesse PIPE-CONNECTIONS: Freies Ende FREE END	Antriebseite DRIVING END	Abgasseite EXHAUST SIDE	Brennstoffseite FUEL SIDE
25		Hauptschmieroel Eintritt MAIN LUBRICATING OIL INLET	DN 200 PN 5/6	8406		X	X	
26 *3)		Schmieroel Turbolader Eintritt LUBRICATING OIL TURBOCHARGER INLET	DN PN	8430	*Nicht definiert NOT DEFINED*			
27		Schmieroel Turbolader Austritt LUBRICATING OIL TURBOCHARGER OUTLET	DN 65 PN 5/6	8431		X	X	
28		Spueloel Automatikfilter Austritt FLUSHING OIL AUTOMATIC FILTER OUTLET	DN PN	8445	*Nicht benoetigt NOT USED*			
29		Schmutzoel Ablauf Versorgungseinheit Austritt DIRTY OIL DRAIN SUPPLY UNIT OUTLET	DN PN	8452	*Nicht benoetigt NOT USED*			
30		Schmieroel Kreuzkopf Eintritt LUBRICATING OIL CROSSHEAD INLET	DN 100 PN 16	8455		X	X	
31		Leckagen vom Motor Austritt DIRTY OIL LEAKAGE FROM ENGINE OUTLET	DN PN	8463	*Nicht benoetigt NOT USED*			
32 *1)		Zylinder Schmieroel Eintritt (High BN) CYLINDER LUB. OIL INLET (High BN)	DN 25 PN 5	8475	X			X
33		Zylinder Schmieroel Eintritt (Low BN) CYLINDER LUB. OIL INLET (Low BN)	DN 25 PN 5	8475	X			X
34		Leckoel Antriebseite Austritt LEAKAGE OIL DRIVING END OUTLET	DN 80 PN 5/6	8482		X		X
35		Leckoel Freies Ende Austritt LEAKAGE OIL FREE END OUTLET	DN 80 PN 5/6	8483	X			X
36		Schmutzoel Kolbenunterseite Austritt DIRTY OIL PISTON UNDERSIDE OUTLET	DN 80 PN 5/6	8487	X			X
37		Leckoel Stopfbuechse Austritt LEAKAGE OIL GLAND BOX OUTLET	DN 40 PN 5/6	8488	X			X
38		Oelablaufltg. Versorgungseinheit Austritt OIL PIPE DRAIN SUPPLY UNIT OUTLET	DN 80 PN 5/6	8454		X		X
39		Leckageablauf Zylinderblock Austritt LEAKAGE DRAIN CYLINDER BLOCK OUTLET	DN PN	8462	*Nicht benoetigt NOT USED*			
40		Anlassluft Eintritt STARTING AIR PIPE INLET	DN 125 PN 40	8605		X		X
41		Entlueftung Kurbelgehaeuse Austritt VENTING CRANKCASE OUTLET	DN 65 PN 5/6	8608	X		X	
42		Entlueftung Waste Gate Austritt VENTING WASTE GATE OUTLET	DN PN	8609	*Nicht benoetigt NOT USED*			
43		Entlueftung Turbolader Austritt VENTING TURBOCHARGER OUTLET	DN 65 PN 5/6	8610	X		X	
44		Entlueftung Zylinderkuehlwasser Austritt VENTING CYLINDER COOLING WATER OUTLET	DN PN		*Nicht benoetigt NOT USED*			
45		Steuerluftversorgung Eintritt CONTROL AIR SUPPLY INLET	DN 15 PN 12	8630	X			X
46		Steuerluftversorgung Eintritt CONTROL AIR SUPPLY INLET	DN PN	4605	*Nicht benoetigt NOT USED*			
47								
48		iCER Luftspuehlleitung Austritt iCER PURGE AIR SUPPLY OUTLET	DN PN	86??	*Nicht definiert NOT DEFINED*			
49		Brennstoff Eintritt FUEL INLET	DN 65 PN 16	8702		X		X

				Ko.Gr. KO.GR.	Leitungs-Anschluesse PIPE-CONNECTIONS: Freies Ende FREE END	Antriebseite DRIVING END	Abgasseite EXHAUST SIDE	Brennstoffseite FUEL SIDE
50		Brennstoffruecklauf Austritt FUEL RETURN OUTLET	DN 65 PN 16	8704		X		X
51		Leckbrennstoff Rail Unit Austritt FUEL LEAKAGE RAIL UNIT OUTLET	DN 50 PN 5/6	8740	X			X
52		Leckbrennstoff Austritt FUEL LEAKAGE OUTLET	DN 40 PN 5	8744		X		X
53		Leckbrennstoff HD-Leitungen Austritt FUEL LEAKAGE HP-PIPES OUTLET	DN PN	8742	*Nicht benoetigt NOT USED*			
54		Leckbrennstoff Einspritzpumpe Austritt FUEL LEAKAGE INJECTION PUMP OUTLET	DN PN	8743	*Nicht benoetigt NOT USED*			
55								
56		Leckbrennstoff Einspritzeinheit Austritt FUEL LEAKAGE ICU OUTLET	DN PN	8745	*Nicht benoetigt NOT USED*			
57		Diverse Leckagen Austritt VARIOUS LEAKAGE OUTLET	DN 32 PN 5/6	8746		X	X	X
58								
59		Begleitheizung Brennstoff Eintritt TRACE HEATING FUEL INLET	DN 15 PN 16	8810	X			X
60		Begleitheizung Brennstoff Austritt TRACE HEATING FUEL OUTLET	DN 15 PN 16	8810		X		X
61		Begleitheizung Brennstoff Eintritt TRACE HEATING FUEL INLET	DN PN	8812	*Nicht benoetigt NOT USED*			
62		Begleitheizung Brennstoff Austritt TRACE HEATING FUEL OUTLET	DN PN	8812	*Nicht benoetigt NOT USED*			
63		Begleitheizung Brennstoffzirkulation Eintritt TRACE HEATING FUEL CIRCULATION INLET	DN PN	8820	*Nicht benoetigt NOT USED*			
64		Begleitheizung Brennstoffzirkulation Austritt TRACE HEATING FUEL CIRCULATION OUTLET	DN PN	8823	*Nicht benoetigt NOT USED*			
65								
66								
67		Feuerloesch Anlage Zylinderblock Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT CYLINDER BLOCK INLET	DN 32 PN 10	8830	X			X
68		Feuerloesch Anlage Rail Unit Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT RAIL UNIT INLET	DN PN	8831	*Nicht benoetigt NOT USED*			
69		Feuerloesch Anlage Rail Unit Eintritt FIRE EXTINGUISHING PLANT RAIL UNIT INLET	DN PN	8832	*Nicht benoetigt NOT USED*			
70								
71	siehe Detail SEE DETAIL	Abgas Turbolader Austritt EXHAUST GAS TURBOCHARGER OUTLET		6506 6509		X	X	
72	siehe Detail SEE DETAIL	Abgas Bypass Austritt EXHAUST GAS BY-PASS OUTLET		8103 8108		X	X	
73 *1)		Abgase-Abblaseventil Austritt EXHAUST WASTE GATE OUTLET	DN PN	8135	*IF USED, SEE DAAD116127*			
74-1		Abgassammelleitung Austritt EXHAUST MANIFOLD OUTLET	DN PN	8155	X		X	

				Ko.Gr. KO.GR.	Leitungs-Anschluesse PIPE-CONNECTIONS: Freies Ende FREE END	Antriebseite DRIVING END	Abgasseite EXHAUST SIDE	Brennstoffseite FUEL SIDE
74-2		Abgassammelleitung Eintritt EXHAUST MANIFOLD INLET	DN PN	8155		X	X	
75		iCER Eintritt iCER INLET	DN PN	86??	*Nicht definiert NOT DEFINED*			
76		Versorgungseinheit Pilot Ventil Eintritt SUPPLY UNIT FUEL PILOT VALVE INLET	DN 15 PN 16	5555	X			X
77		Versorgungseinheit Pilot Ventil Austritt SUPPLY UNIT FUEL PILOT VALVE OUTLET	DN 20 PN 16	5555	X			X
78	siehe Detail SEE DETAIL	Gasverteilleitung Eintritt GAS DISTRIBUTOR PIPE INLET	PN 15	8903	X			
79		Gasentlueftungsleitung, motorseitig Austritt GAS RELEASE PIPE, ENGINE SIDE OUTLET	DN 100 PN 10	8910		X		
80		Gasentlueftungsleitung, anlagenseitig Austritt GAS RELEASE PIPE, SYSTEM SIDE OUTLET	DN 20 PN 10	8910	X		X	
81		Doppelrohrzwischenraum Ventilationsleitung Eintritt ANNULAR SPACE AIR VENTING PIPE INLET	DN 32 PN 10	8910		X		
82		Gas Ueberwchg.ltg. Kolben U.seite GAS MONITOR. PIPE PISTON U. SIDE	DN 20 PN 4	8911	X			X

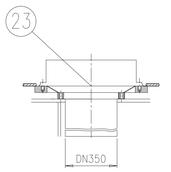
*1) Optionale Ausfuehrung (wenn verlangt)
OPTIONAL EXECUTION (IF REQUIRED)

*2) Standard Ausfuehrung
STANDARD EXECUTION
Vorschlag: Endgueltige Position ist mit Werft zu bestimmen
PROPOSAL: FINAL POSITION TO BE DETERMINED IN ACCORDANCE WITH SHIPYARD

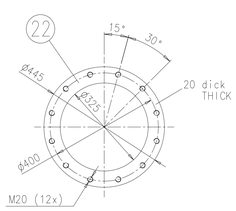
*3) Externe Ausfuehrung (wenn verlangt)
EXTERNAL EXECUTION (IF REQUIRED)

1:15
fuer vertikalen Oelablauf
FOR VERTICAL LUB. OIL DRAIN

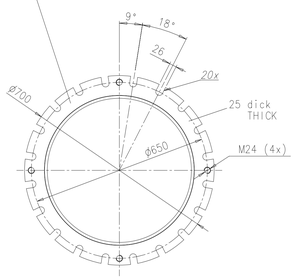
siehe Ko.Gr. 1110 / 9722
SEE GROUP



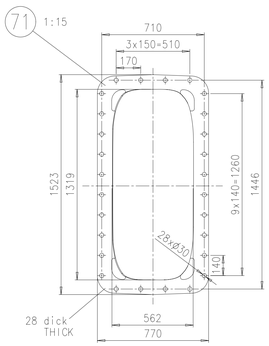
1:8
fuer horizontalen Oelablauf
freies Ende und Antriebseite
FOR HORIZONTAL LUB. OIL DRAIN
FREE END AND DRIVING END



72 Bypass zur Auspuffleitung EXHAUST BY-PASS 1:8



71 1:15



1x A275-L

Change	A	dch101	rfl002	21.03.2022	CNAA000474	Yard connection dimension added for iELBA(DG-8608)																4	3
	Rev.	Creator	Approver	Approval Date	Change ID	Change Synopsis																Activity Code	E	C
SURFACE PROTECTION SEE GROUP 0344																						Approved		
TOLERANCING PRINCIPLE ISO8015																								
GENERAL TOLERANCES ACCORDING TO ISO2768-mK																								

Copyright Winterthur Gas & Diesel Ltd. All rights reserved. By taking possession of the drawing, the recipient acknowledges these rights. Neither the whole nor any part of the drawing may be copied, reproduced, stored in any retrieval system or transmitted in any way, nor made accessible to third parties without the previous written consent of Winterthur Gas & Diesel Ltd.

[mm] [kg] 1:1 A0 NX Item ID PAAD374494 Drawing Page/s 2/2

ISO

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
6 bar	25	100	14	75	4	M10	11
	32	120	16	90	4	M12	14
	40	130	16	100	4	M12	14
	50	140	16	110	4	M12	14
	65	160	16	130	4	M12	14
	80	190	18	150	4	M16	18
	100	210	18	170	4	M16	18
	125	240	20	200	8	M16	18
	150	265	20	225	8	M16	18
	200	320	22	280	8	M16	18
	250	375	24	335	12	M16	18
	300	440	24	395	12	M20	22
	350	490	26	445	12	M20	22
	400	540	28	495	16	M20	22
	450	595	30	550	16	M20	22
	500	645	30	600	20	M20	22

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
16 bar	25	115	16	85	4	M12	14
	32	140	18	100	4	M16	18
	40	150	18	110	4	M16	18
	50	165	19	125	4	M16	18
	65	185	20	145	8	M16	18
	80	200	20	160	8	M16	18
	100	220	22	180	8	M16	18
	125	250	22	210	8	M16	18
	150	285	24	240	8	M20	22
	200	340	26	295	12	M20	22
	250	405	32	355	12	M24	26
	300	460	32	410	12	M24	26
	350	520	35	470	16	M24	26
	400	580	38	525	16	M27	30
	450	640	42	585	20	M27	30
	500	715	46	650	20	M30	33

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
10 bar	25	115	16	85	4	M12	14
	32	140	18	100	4	M16	18
	40	150	18	110	4	M16	18
	50	165	19	125	4	M16	18
	65	185	20	145	8	M16	18
	80	200	20	160	8	M16	18
	100	220	22	180	8	M16	18
	125	250	22	210	8	M16	18
	150	285	24	240	8	M20	22
	200	340	24	295	8	M20	22
	250	395	26	350	12	M20	22
	300	445	26	400	12	M20	22
	350	505	28	460	16	M20	22
	400	565	32	515	16	M24	26
	450	615	38	565	20	M24	26
	500	670	38	620	20	M24	26

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
40 bar	25	115	16	85	4	M12	14
	32	140	18	100	4	M16	18
	40	150	18	110	4	M16	18
	50	165	20	125	4	M16	18
	65	185	22	145	8	M16	18
	80	200	24	160	8	M16	18
	100	235	26	190	8	M20	22
	125	270	28	220	8	M24	26
	150	300	30	250	8	M24	26
	200	375	36	320	12	M27	30
	250	450	44	385	12	M30	33
	300	515	48	450	16	M30	33
	350	580	54	510	16	M33	36
	400	660	60	585	16	M36	39

JIS

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
5 bar	25	95	10	75	4	M10	12
	32	115	12	90	4	M12	15
	40	120	12	95	4	M12	15
	50	130	14	105	4	M12	15
	65	155	14	130	4	M12	15
	80	180	14	145	4	M16	19
	100	200	16	165	8	M16	19
	125	235	16	200	8	M16	19
	150	265	18	230	8	M16	19
	200	320	20	280	8	M20	23
	250	385	22	345	12	M20	23
	300	430	22	390	12	M20	23
	350	480	24	435	12	M22	25
	400	540	24	495	16	M22	25
	450	605	24	555	16	M22	25
	500	655	24	605	20	M22	25

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
16 bar	25	125	14	90	4	M16	19
	32	135	16	100	4	M16	19
	40	140	16	105	4	M16	19
	50	155	16	120	8	M16	19
	65	175	18	140	8	M16	19
	80	200	20	160	8	M20	23
	100	225	22	185	8	M20	23
	125	270	22	225	8	M22	25
	150	305	24	260	12	M22	25
	200	350	26	305	12	M22	25
	250	430	28	380	12	M24	27
	300	480	30	430	16	M24	27
	350	540	34	480	16	M30	33
	400	605	38	540	16	M30	33
	450	675	40	605	20	M30	33
	500	730	42	660	20	M30	33

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
10 bar	25	125	14	90	4	M16	19
	32	135	16	100	4	M16	19
	40	140	16	105	4	M16	19
	50	155	16	120	4	M16	19
	65	175	18	140	4	M16	19
	80	185	18	150	8	M16	19
	100	210	18	175	8	M16	19
	125	250	20	210	8	M20	23
	150	280	22	240	8	M20	23
	200	330	22	290	12	M20	23
	250	400	24	355	12	M22	25
	300	445	24	400	16	M22	25
	350	490	26	445	16	M22	25
	400	560	28	510	16	M24	27
	450	620	30	565	20	M24	27
	500	675	30	620	20	M24	27

PN	DN	OUT.DIA.	THICK	DIM. FOR SCREWS			
30 bar	25	130	20	95	4	M16	19
	32	140	22	105	4	M16	19
	40	160	22	120	4	M20	23
	50	165	22	130	8	M16	19
	65	200	26	160	8	M20	23
	80	210	28	170	8	M20	23
	100	240	32	195	8	M22	25
	125	275	36	230	8	M22	25
	150	325	38	275	12	M24	27
	200	370	42	320	12	M24	27
	250	450	48	390	12	M30	33
	300	515	52	450	16	M30	33
	350	560	54	495	16	M30	33
	400	630	60	560	16	M36	39

Substitute for:

PC	Q-Code					
		X	X	X	X	X

Modif												
	A	EAAD084180	04.10.2012									
		Number	Drawn Date		Number	Drawn Date		Number	Drawn Date		Number	Drawn Date

WÄRTSILÄ

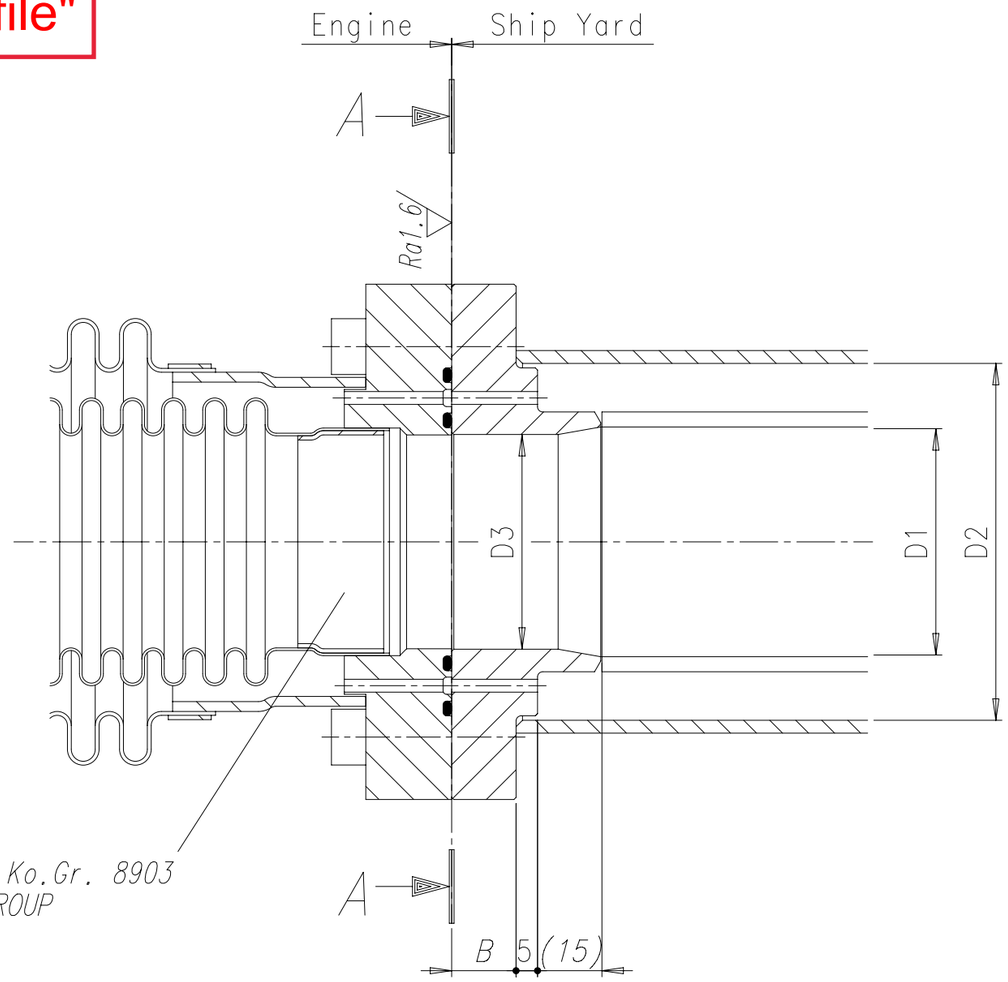
Product
W-2S

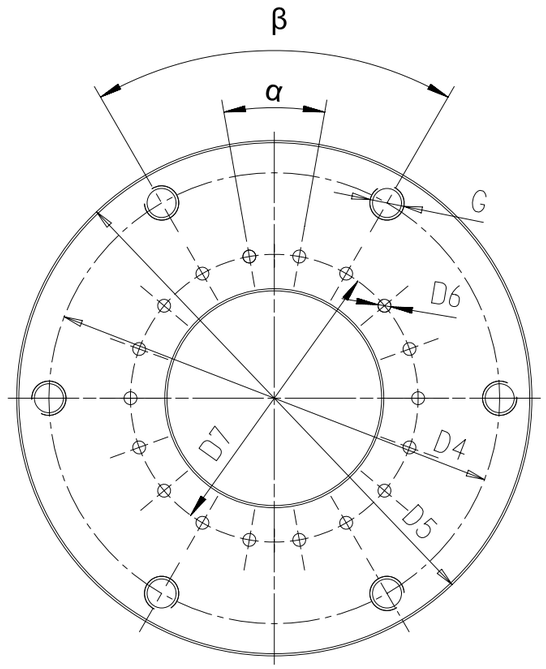
Flange Dimensions

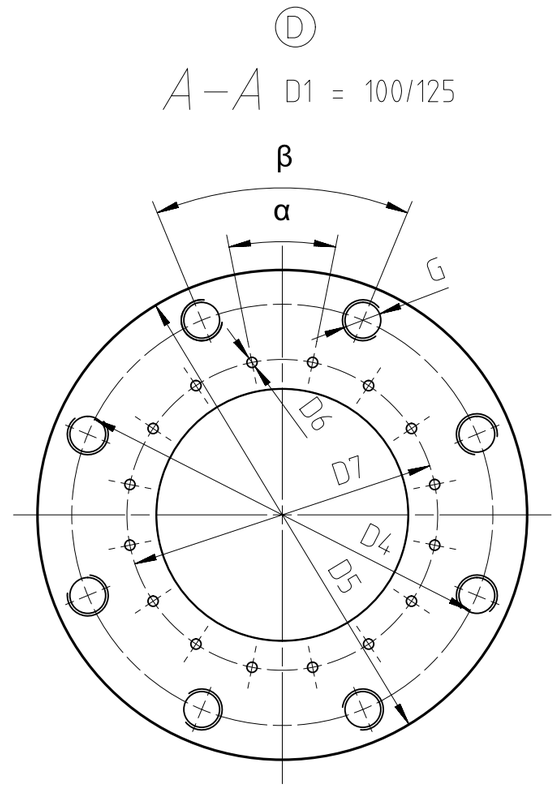
Made	19.09.2007	N. Brand	Main Drw.	Page 1 / 1	Material ID **107.390.729.500**
Chkd	27.09.2007	M. Frei	Design Group **8020**		
Appd	27.09.2007	B. Haag		Drawing ID **107.390.729**	Rev **A**

Copyright Wärtsilä. All rights reserved. By taking possession of the drawing, the recipient recognizes and honors these rights. Neither the whole nor any part of this drawing may be used in any way for construction, fabrication, marketing or any other purpose nor copied in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of Wärtsilä.

Download
"DXF file"







	Ⓐ				Ⓒ				Ⓓ
D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	B	G	α	β
DN	DN	mm	mm	mm	mm	mm	mm			
40	65									
50	80	47	105	120	3	67	15	M8	20°	60°
80	100	79	155	180	5	104	20	M12	20°	60°
100	125	95	174	200	5	125	20	M12	22.5°	45°
125	150	127	206	240	5	152	25	M16	22.5°	45°

Ⓒ Ⓓ Ⓔ

Ⓕ

Ⓓ

Ra12,5 ( )

Rohrleitungs Spezifikationen gemaess Ko.Gr.8903
PIPING SPECIFICATIONS ACCORDING GROUP

SURFACE PROTECTION SEE GROUP 0344
TOLERANCING PRINCIPLE ISO8015
GENERAL TOLERANCES ACCORDING TO ISO2768-mK

Free space for lic.

Q-Code XXXXX
Standard ISO; JIS
Main Drw.

Modif.		Number	Drawn date
	Ⓒ	EAAD087857	13.12.2017
	Ⓓ	EAAD090045	15.11.2018
	Ⓔ	EAAD090428	14.06.2019
	Ⓕ	EAAD095585	27.11.2020

WIN GD
Winterthur Gas & Diesel

Product W-2S

FLANGE DIMENSIONS
Flanschabmessungen

Units mm kg	NX		Basic Material		Net Weight 0,01
Made 17.10.2015 rsox04 R.W.Sola			Scale 1:1	Size A3 / Page 1/1	Material ID PAAD147122
Chkd 04.09.2014 ihe003 Herceg			Design Group 8020	Drawing ID DAAD045822	Rev. F
Appd 05.09.2014 bha009 Haag					

Approved

ILD - INSTALLATION DRAWING - Internal

Copyright Winterthur Gas & Diesel Ltd. All rights reserved. By taking possession of the drawing the recipient recognizes and honours these rights. Neither the whole nor any part of this drawing may be used in any way for construction, fabrication, marketing or any other purpose nor copied in any way nor made accessible to third parties without the previous written consent of Winterthur Gas & Diesel Ltd.

WinGD-7X62DF _Pipe Connection Plan

TRACK CHANGES

DATE	SUBJECT	DESCRIPTION
2018-02-26	DRAWING SET	First web upload
2019-12-05	PAAD267109 PAAD147122	Revised Pipe Connection Plan for Turbocharger type 1xA275-L has been updated. Revised Flange Dimensions drawing has been updated.
2020-09-02	PAAD267109	Revised Pipe Connection Plan for Turbocharger type 1xA275-L has been updated.
2021-04-06	PAAD267109 PAAD147122	Revised Pipe Connection Plan for Turbocharger type 1xA275-L has been updated. Revised Flange Dimensions drawing has been updated.
2021-09-15	PTAA010039	New Pipe Connection Plan for Turbocharger type 1xA275-L ISO has been added.
2021-12-02	PTAA010039	Revised Pipe Connection Plan for Turbocharger type 1xA275-L ISO has been added.
2022-04-01	PAAD267109 PAAD374494	Revised Pipe Connection Plan for Turbocharger type 1xA275-L (JIS/WDS) have been updated.
2022-08-01	PTAA010039	Revised Pipe Connection Plan for Turbocharger type 1xA275-L ISO has been added.

DISCLAIMER

© Copyright by Winterthur Gas & Diesel Ltd.
All rights reserved. No part of this document may be reproduced or copied in any form or by any means (electronic, mechanical, graphic, photocopying, recording, taping or other information retrieval systems) without the prior written permission of the copyright owner.

THIS PUBLICATION IS DESIGNED TO PROVIDE AN ACCURATE AND AUTHORITATIVE INFORMATION WITH REGARD TO THE SUBJECT-MATTER COVERED AS WAS AVAILABLE AT THE TIME OF PRINTING. HOWEVER, THE PUBLICATION DEALS WITH COMPLICATED TECHNICAL MATTERS SUITED ONLY FOR SPECIALISTS IN THE AREA, AND THE DESIGN OF THE SUBJECT-PRODUCTS IS SUBJECT TO REGULAR IMPROVEMENTS, MODIFICATIONS AND CHANGES. CONSEQUENTLY, THE PUBLISHER AND COPYRIGHT OWNER OF THIS PUBLICATION CAN NOT ACCEPT ANY RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR ANY EVENTUAL ERRORS OR OMISSIONS IN THIS BOOKLET OR FOR DISCREPANCIES ARISING FROM THE FEATURES OF ANY ACTUAL ITEM IN THE RESPECTIVE PRODUCT BEING DIFFERENT FROM THOSE SHOWN IN THIS PUBLICATION. THE PUBLISHER AND COPYRIGHT OWNER SHALL UNDER NO CIRCUMSTANCES BE HELD LIABLE FOR ANY FINANCIAL CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER LOSS, OR ANY OTHER DAMAGE OR INJURY, SUFFERED BY ANY PARTY MAKING USE OF THIS PUBLICATION OR THE INFORMATION CONTAINED HEREIN.